Conseil de Direction et Conseil scientifique

Sur l'initiative de la France, le Centre international de Recherche sur le Cancer (CIRC) a été créé en mai 1965, par une résolution de la 18ème Assemblée mondiale de la Santé, comme une extension de l'Organisation mondiale de la Santé. Il est toutefois régi par ses propres organes directeurs : le Conseil de Direction et le Conseil scientifique du CIRC.

Conseil de Direction

La politique générale du CIRC est dictée par un Conseil de Direction composé des représentants des Etats participants et du Directeur général de l'Organisation mondiale de la Santé. Il se réunit chaque année à Lyon, en session ordinaire, généralement au cours de la semaine précédant l'Assemblée mondiale de la Santé. C'est le Conseil de Direction qui élit le Directeur du CIRC pour cinq ans.

En mai 2018, le Dr Elisabete Weiderpass a été élue pour un mandat de cinq ans à dater du 1^{er} janvier 2019. Le Président du Conseil de Direction prépare les réunions avec le Secrétariat et, avec le Vice-Président, il conseille le Directeur tout au long de l'année.

Conseil scientifique

Le Conseil scientifique est composé de personnalités scientifiques hautement qualifiées, choisies au regard de leurs compétences techniques en matière de recherche sur le cancer et les domaines connexes. Les membres du Conseil scientifique sont nommés en qualité d'experts et non de représentants des Etats participants. Lorsqu'une place se libère au Conseil scientifique, l'Etat participant qui a désigné le membre sortant peut proposer au maximum deux experts pour le remplacer. Les

membres du Conseil scientifique sont nommés pour quatre ans par le Conseil de Direction. Ils examinent les activités scientifiques du Centre et formulent des recommandations concernant son programme d'activités permanentes et ses priorités. Ils se réunissent chaque année en session ordinaire, fin janvier/ début février.

BUDGET

Les activités du CIRC sont partiellement financées par les contributions au budget ordinaire versées par ses Etats participants. Une part importante du financement provient de sources extrabudgétaires, essentiellement de subventions nationales et internationales. Le budget ordinaire pour l'exercice biennal 2020–2021 a été approuvé en mai 2019 pour un montant de 44 149 793€.

Etats participants et Representants a la Soixantieme session du Conseil de Direction du CIRC, 16–18 mai 2018



Danemark

Professeur Mads Melbye, Président Directeur, *Statens Serum Institute* Copenhague

CANADA

Dr Stephen M. Robbins, Vice-Président Directeur scientifique, Institut de la recherche sur le cancer Instituts canadiens de la recherche médicale Université de Calgary Calgary, Alberta

Lucero Hernandez Responsable, Division des Relations multilatérales Direction des affaires internationales pour la santé Ottawa, Ontario

SUISSE

Dr Diane Steber Büchli, Rapporteur Office fédéral de la Santé publique Division des affaires internationales Berne

ALLEMAGNE

Barbara Lübben Conseillère, Ministère fédéral de la Santé Berlin

Thomas Ifland Conseiller, Z 23 – Santé mondiale Ministère fédéral de la Santé Bonn

Australie

Professeur Brendan Murphy
Australian Government Chief Medical
Officer
Department of Health
Canberra

AUTRICHE

Elisabeth Tischelmayer Ministère fédéral des Sciences, de la recherche et de l'éducation Vienne

BELGIOUE

Lieven De Raedt Attaché Relations internationales SPF Santé publique, Sécurité de la chaîne alimentaire et environnement Bruxelles

Bresil

Dr Ana Cristina Pinho Mendes Pereira Directrice générale, *Instituto Nacional de Câncer* (INCA) Rio de Janeiro

Dr Livia De Oliveira Pasqualin Conseillère aux affaires internationales, Instituto Nacional de Câncer (INCA) Rio de Janeiro

ESPAGNE

Dr Rafael de Andrés Medina
Chef, Département Union européenne et
internationalisation, Bureau du Directeur
général adjoint pour les programmes de
recherche internationaux et les relations
institutionnelles (SGPIIRI)
Instituto de Salud Carlos III
Madrid

ETATS-UNIS D'AMERIQUE

Dr Douglas Lowy Directeur adjoint, National Cancer Institute, National Institutes of Health Department of Health and Human Services Bethesda, Maryland

Dr Ann Chao
Conseillère principale, Cancer et
Maladies non transmissibles
Mission des Etats-Unis auprès
des Nations Unies et des autres
organisations internationales
Genève, Suisse

Dr Gabrielle Lamourelle (excusée)
Directrice adjointe, *Multilateral Affairs*,
Office of Global Affairs
Department of Health and Human
Services
Washington, DC

Dr Rachel Owen Conseillère en santé, Office of Economic and Development Affairs Bureau of International Organization Affairs, Department of State Washington, DC

Dr Lisa Stevens
Directrice adjointe, *Planning and Operations*Center for Global Health, National
Cancer Institute
Department of Health and Human
Services
Rockville, Maryland

Dr Sarah Lloyd Stevenson Conseillère, *Human Services Policy Department of Health and Human Services* Rockville, Maryland

Federation de Russie

Dr Dmitry Kostennikov Secrétaire d'Etat, Ministre adjoint Ministry of Health Moscou

Dr Igor Korobko (excusé)
Directeur, Department of Science,
Innovation Development and
Management of Biomedical Health
Risks
Ministry of Health
Moscou

Dr Eduard Salakhov (excusé)
Directeur adjoint, Department of
International Cooperation and Public
Affairs
Ministry of Health
Moscou

Dr Zoya Sereda (excusé) Chef, Division of Development of International Cooperation in Health Ministry of Health Moscou

Dr Alexey Novozhilov Deuxième secrétaire, Mission permanente de la Fédération de Russie auprès du bureau des Nations Unies Genève, Suisse

Dr Sergey Ivanov
Directeur, Medical Radiological
Research Center
Ministry of Health
Obninsk

FINLANDE

Professeur Juhani Eskola Directeur général, *National Institute for Health and Welfare* (THL) Helsinki

Dr Janne Pitkäniemi Directeur de la statistique, *Finnish Cancer Registry* Helsinki

Tuula Helander Conseillère principale en médecine personnalisée *Ministry of Social Affairs and Health* Helsinki

FRANCE

Professeur Norbert Ifrah Président, Institut national du Cancer (INCa) Boulogne-Billancourt

Dr Jocelyne Bérille Chargée de mission, Direction générale de la recherche et de l'innovation Paris

Thomas Dubois
Responsable du Département des
Relations internationales
Institut national du Cancer (INCa)
Boulogne-Billancourt

INDE

Dr Prabha Arora
Directrice générale adjointe (NCD),
Ministry of Health and Family Welfare
Government of India
New Delhi

IRAN (REPUBLIQUE ISLAMIQUE D')

Professeur Reza Malekzadeh Vice-ministre de la Recherche et des technologies, Ministère de la santé et de la formation médicale Téhéran

IRLANDE

Dr Fenton Howell

National Tobacco Control Advisor,

Department of Health

Dublin

ITALIE

Dr Mauro Biffoni Directeur, Département d'oncologie et de médecine moléculaire Istituto Superiore di Sanità Rome

Dr Pietro Comba
Directeur de recherche, Département
pour la prévention environnementale et
primaire
Istituto Superiore di Sanità
Rome

JAPON

Dr Hiroyuki Hori Coordinateur principal, Global Health, Division of International Affairs, Minister's Secretariat Ministry of Health, Labour and Welfare Tokyo

Dr Seiichiro Yamomoto Chef, Office of International Affairs National Cancer Center Research Institute (NCCRI) Tokyo

Maroc

Dr Latifa Belakhel
Chef de Service de la Prévention et de
la Lutte contre le Cancer
Direction de l'Epidémiologie et de la
Lutte contre les Maladies
Ministère de la Santé
Rabat

NORVEGE

Professeur Pål Richard Romundstad Vice-doven pour la recherche, Faculty of Medicine and Health Sciences Norwegian University of Science and Technology (NTNU)

Trondheim

PAYS-BAS

Jeroen Hulleman Conseiller principal, Public Health Directorate Ministry of Health, Welfare and Sport La Haye

OATAR

Dr Al-Hareth M. Al-Khater Directeur médical adjoint, National Center for Cancer Care and Research Hamad Medical Corporation Doha

REPUBLIQUE DE COREE

Dr Haerae Kim Directeur adjoint, Division of Disease Control Policy Ministry of Health and Welfare Sejong-si

Dr Young Joo Won Chef, Division of Cancer Registration and Surveillance, National Cancer Control Institute National Cancer Center Goyang-si, Gyeonggi-do

ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE et d'Irlande du Nord

Dr Mark Palmer Directeur, International Strategy Medical Research Council Londres

Dr Mariana Delfino-Machin Administratrice de programme, Cancer Medical Research Council Swindon

SHEDE

Dr Karin Schmekel Directrice adjointe, Ministry of Education and Research Stockholm

Dr Sandra Kleinau Secrétaire générale adjointe, Scientific Council for Medicine and Health Swedish Research Council Stockholm

Turouie

Pas de représentant

Organisation mondiale de la Sante

Dr Svetlana Akselrod Sous-directrice générale, Maladies non transmissibles et santé mentale Siège OMS, Genève, Suisse

Sigrid Kranawetter Responsable juridique Siège OMS, Genève, Suisse

Derek Walton Conseiller juridique Siège OMS, Genève, Suisse

OBSERVATEURS

Conseil scientifique

Professeur Giske Ursin

Union internationale contre le CANCER (UICC)

Dr Julie Torode Directrice exécutive adjointe, Directrice Mobilisation et réseaux Genève, Suisse

CHINE

Dr Jie He

Président, National Cancer Center of Directeur, Cancer Hospital, Chinese Academy of Medical Sciences Pékin

Dr Min Dai

Directrice, Department of International Communications, National Cancer Center of China Cancer Hospital, Chinese Academy of Medical Sciences Pékin

AUDIT EXTERNE

Lito Q. Martin (excusé) Directeur, International Audit and Relations Office Commission on Audit Quezon City, Philippines

Etats participants et Representants a la Soixante et unieme session du Conseil de Direction du CIRC, 16–17 mai 2019



DANEMARK

Professeur Mads Melbye, Président Directeur, *Statens Serum Institute* Copenhague

CANADA

Dr Stephen M. Robbins, Vice-Président Directeur scientifique, Institut de la recherche sur le cancer Instituts canadiens de la recherche médicale Université de Calgary Calgary, Alberta

Kate Trotter

Analyste des politiques, Direction des affaires internationales pour la santé Ottawa, Ontario

Australie

Professeur Brendan Murphy, Rapporteur Australian Government Chief Medical Officer Department of Health Canberra

ALLEMAGNE

Barbara Lübben Conseillère, Ministère fédéral de la Santé Berlin

AUTRICHE

Elisabeth Tischelmayer Ministère fédéral des Sciences, de la recherche et de l'éducation Vienne

BELGIQUE

Lieven De Raedt Attaché Relations internationales SPF Santé publique, Sécurité de la chaîne alimentaire et environnement Bruxelles

Bresil

Dr Ana Cristina Pinho Mendes Pereira Directrice générale, *Instituto Nacional de Câncer* (INCA) Rio de Janeiro Dr Livia De Oliveira Pasqualin (excusée) Analyste en affaires internationales, Instituto Nacional de Câncer (INCA) Rio de Janeiro

ESPAGNE

Dr Rafael de Andrés Medina Chef, Département Union européenne et internationalisation, Bureau du Directeur général adjoint pour les programmes de recherche internationaux et les relations institutionnelles (SGPIIRI) Instituto de Salud Carlos III Madrid

ETATS-UNIS D'AMERIQUE

Dr Ann Chao Conseillère principale, Cancer et maladies non transmissibles Mission des Etats-Unis auprès des Nations Unies et des autres organisations internationales Genève, Suisse Dr Gabrielle Lamourelle Directrice adjointe, *Multilateral Affairs*, *Office of Global Affairs Department of Health and Human Services* Washington, DC

Patrick Connally
Conseiller, Office of Management,
Policy and Resources
Bureau of International Organization
Affairs
Department of State
Washington, DC

FEDERATION DE RUSSIE

Dr Igor Korobko
Directeur, Department of Science,
Innovation Development and
Management of Biomedical Health
Risks
Ministry of Health
Moscou

Dr Sergey Ivanov Directeur, Medical Radiological Research Center Ministry of Health Moscou

Dr Alexey Novozhilov Deuxième secrétaire, Mission permanente de la Fédération de Russie auprès du bureau des Nations Unies Genève, Suisse

FINLANDE

Dr Markku Tervahauta Directeur général, *National Institute for Health and Welfare* (THL) Helsinki

Tuula Helander Conseillère principale en médecine personnalisée *Ministry of Social Affairs and Health* Helsinki

FRANCE

Professeur Norbert Ifrah Président, Institut national du Cancer (INCa) Boulogne-Billancourt Dr Jocelyne Bérille Chargée de mission, Direction générale de la recherche et de l'innovation

Thomas Dubois Responsable du Département des Relations internationales Institut national du Cancer (INCa) Boulogne-Billancourt

Hongrie

Dr Orsolya Pacsay-Tomassich Ministre d'Etat, *International Affairs* Budapest

Professeur Péter Nagy Directeur scientifique, *National Institute* of Oncology Budapest

Dr Zoltán Mátrai Chef, Department of Breast and Sarcoma Surgery National Institute of Oncology Budapest

INDE

Dr Nilambuj Sharan Conseiller économique, *Ministry of Health and Family Welfare* New Delhi

IRAN (REPUBLIQUE ISLAMIQUE D')

Professeur Reza Malekzadeh Vice-ministre de la Recherche et des technologies, Ministère de la Santé et de la formation médicale Téhéran

Irlande

Keith Comiskey
Cancer Policy Unit, Department of
Health
Dublin

ITALIE

Professeur Silvio Brusaferro Commissaire, *Istituto Superiore di Sanità* Rome

Dr Mauro Biffoni Directeur, Département d'oncologie et de médecine moléculaire Istituto Superiore di Sanità Rome

JAPON

Dr Hiroyuki Hori Coordinateur principal, Global Health, Division of International Affairs, Minister's Secretariat Ministry of Health, Labour and Welfare Tokyo

Dr Hitoshi Nakagama Président, *National Cancer Center* Tokyo

Kay Ohara International Affairs, Strategic Planning Bureau National Cancer Center Tokyo

Maroc

Dr Latifa Belakhel
Chef de Service de la Prévention et de
la lutte contre le Cancer
Direction de l'Epidémiologie et de la
Lutte contre les Maladies
Ministère de la Santé
Rabat

Norvege

Professeur Pål Richard Romundstad Norwegian University of Science and Technology (NTNU) Trondheim

Pays-Bas

Henk Soorsma Chef, Division of Public Health Care and Youth Care Ministry of Health, Welfare and Sport La Haye

Jeroen Hulleman Conseiller principal, *Public Health Ministry of Health, Welfare and Sport* La Haye

OATAR

Dr Al-Hareth M. Al-Khater
Directeur médical adjoint, National
Center for Cancer Care and Research
Hamad Medical Corporation
Doha

REPUBLIQUE DE COREE

Dr Tae Ho Yoon Directeur général, *Bureau of Public Health Policy Ministry of Health and Welfare* Sejong-si

Jee Young Kim
Directrice adjointe, *Division of Disease*Control Policy
Ministry of Health and Welfare
Sejong-si

Bong Geun Yun Assistant directeur, *Division of Disease Control Policy Ministry of Health and Welfare* Sejong-si

Dr Jae Kwan Jun Chef scientifique, *Division of Cancer Prevention and Early Detection National Cancer Control Institute, National Cancer Center* Goyang-si Gyeonggi-do

Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord

Dr Mark Palmer Directeur, *International Strategy Medical Research Council* Londres Dr Mariana Delfino-Machin Administratrice de programme, *Cancer Medical Research Council* Swindon

SUEDE

Dr Sandra Kleinau Secrétaire générale adjointe, *Scientific* Council for Medicine and Health Swedish Research Council Stockholm

Dr Karin Schmekel
Directrice adjointe, *Ministry of Education*and Research
Stockholm

SUISSE

Dr Diane Steber Büchli
Office fédéral de la Santé publique
Division des affaires internationales
Berne

Turouie

Pas de représentant

Organisation mondiale de la Sante

Dr Soumya Swaminathan Bureau du Directeur général Siège OMS, Genève, Suisse Sigrid Kranawetter Responsable juridique Siège OMS, Genève, Suisse

OBSERVATEURS

Conseil scientifique

Dr Christine Friedenreich (excusée) Présidente entrante

Professeur Giske Ursin Présidente sortante

Comite d'ethique du CIRC

Dr Samar Al-Homoud Présidente, Comité d'éthique du CIRC

Union internationale contre le cancer (UICC)

Dr Sonali Johnson Chef, *Knowledge, Advocacy and Policy* Genève, Suisse

Audit externe

Lito Q. Martin (excusé)
Directeur, International Audit and
Relations Office
Commission on Audit
Quezon City, Philippines

Membres du Conseil scientifique (2018)



Professeur Giske Ursin, Présidente Directrice, *Cancer Registry of Norway* Oslo, Norvège

Dr Jerome Coffey, Vice-Président National Cancer Control Programme Dublin, Irlande

Professeur Martin Röösli, Rapporteur Institut suisse de santé tropicale et de santé publique Bâle, Suisse

Dr Boris Ya. Alekseev Directeur adjoint aux Affaires scientifiques, *P.A. Gertsen Moscow Research Institute of Oncology* Moscou, Fédération de Russie

Professeur Jonas Bergh

Karolinska Institutet et University

Hospital

Stockholm, Suède

Dr Salha M. Bujassoum Al Bader Directeur, Medical Oncology, Clinical Hematology and Hospice Palliative Medicine Fellowship Program Hamad Medical Corporation Doha, Qatar

Professeur Jenny Chang-Claude Chef, Unité d'épidémiologie génétique Centre allemand de recherche sur le cancer (DKFZ) Heidelberg, Allemagne

Professeur Stephen J. Chanock Directeur, *Division of Cancer Epidemiology and Genetics National Cancer Institute* Bethesda, Maryland, Etats-Unis

Dr Jacqueline Clavel
Directrice de recherche
INSERM U1153/EQUIPE 7/EPICEA
Villejuif, France

Dr Eugenia Dogliotti Département Prévention primaire et environnementale Istituto Superiore di Sanità Rome, Italie

Professeur Karima El Rhazi Directrice de recherche, Institut de Recherche sur le Cancer Fez, Maroc

Dr Christine Friedenreich Chef, Division Prévention du cancer Université de Calgary, Canada

Professeur Adèle Green Chercheuse principale QIMR Berghofer Medical Research Institute Brisbane, Queensland, Australie

Professeur Kadir Mutlu Hayran Hacettepe University Cancer Institute Department of Preventive Oncology Ankara, Turquie

Professeur Ellen Kampman Présidente, *Nutrition and Disease, Division of Human Nutrition Wageningen University* Wageningen, Pays-Bas

Professeur Lalit Kumar
Department of Medical Oncology
All India Institute of Medical Sciences
(AIIMS)
New Delhi, Inde

Dr Dukhyoung Lee Directeur, *National Cancer Control Institute National Cancer Center* Gyeonggi-do, République de Corée Professeur Atsushi Ochiai
Directeur, Exploratory Oncology
Research and Clinical Trial Center
National Cancer Center
Tokyo, Japon

Professeur Ole Raaschou-Nielsen (excusé)
Danish Cancer Society
Department of Work, Environment and Cancer
Copenhague, Danemark

Dr Roberto Salgado
Laboratoire de recherche
translationnelle sur le cancer du sein
Institut Jules Bordet
Bruxelles, Belgique

Dr Pilar Sánchez Gómez Chef, Unité de neuro-oncologie Programme Maladies chroniques, Instituto de Salud Carlos III Madrid, Espagne

Professeur Maria Sibilia
Institut de recherche sur le cancer,
Département de médecine I
Faculté de médecine de Vienne, Centre
de soins intégrés en cancérologie
Vienne, Autriche

Professeur Simon Tavaré (excusé)
Directeur, Cancer Research UK
Cambridge Institute
University of Cambridge, Li Ka Shing
Centre
Cambridge, Royaume-Uni

Dr João P.B. Viola Chef, Division de recherche translationnelle et expérimentale *Instituto Nacional de Câncer* (INCA) Rio de Janeiro, Brésil

Professeur Elisabete Weiderpass Vainio Chef de groupe, Program on Genetic Research Genetic Epidemiology Group, Folkhälsan Research Center University of Helsinki Helsinki, Finlande

Membres du Conseil scientifique (2019)

Professeur Giske Ursin, Présidente Directrice, *Cancer Registry of Norway* Oslo, Norvège

Dr Jerome Coffey, Vice-Président National Cancer Control Programme Dublin, Irlande

Professeur Adèle Green, Rapporteur Chercheuse principale, *QIMR Berghofer Medical Research Institute* Herston, Queensland, Australie

Dr Boris Ya. Alekseev (excusé) Directeur adjoint aux Affaires scientifiques, *P.A. Gertsen Moscow Research Institute of Oncology* Moscou, Fédération de Russie

Professeur Jonas Bergh Karolinska Institutet et University Hospital Stockholm, Suède

Dr Hendriek Boshuizen
Department of Statistics, Informatics
and Mathematical Modelling
National Institute for Public Health and
the Environment (RIVM)
Bilthoven, Pays-Bas

Dr Salha M. Bujassoum Al Bader Directeur, Medical Oncology, Clinical Hematology and Hospice Palliative Medicine Fellowship Program Hamad Medical Corporation Doha, Qatar

Dr James Robert Cerhan Président, *Department of Health Sciences Research, Mayo Clinic* Rochester, Minnesota, Etats-Unis

Professeur Jenny Chang-Claude Chef, Unité d'épidémiologie génétique Centre allemand de recherche sur le cancer (DKFZ) Heidelberg, Allemagne

Dr Jacqueline Clavel (excusée) Directrice de recherche INSERM U1153/EQUIPE 7/EPICEA Villejuif, France



Dr Eugenia Dogliotti Directrice, Département Prévention primaire et environnementale Istituto Superiore di Sanità Rome, Italie

Professeur Karima El Rhazi Directrice de recherche, Institut de Recherche sur le Cancer Fez, Maroc

Dr Christine Friedenreich Directrice scientifique, Recherche en épidémiologie et prévention du cancer Directrice scientifique associée, Institut O'Brien de santé publique Université de Calgary Calgary, Canada

Professeur Kadir Mutlu Hayran
Hacettepe University Cancer Institute
Department of Preventive Oncology
Ankara, Turquie

Professeur Lalit Kumar
Department of Medical Oncology
All India Institute of Medical Sciences
(AIIMS)
New Delhi, Inde

Dr Dukhyoung Lee Directeur (retraité), *National Cancer Control Institute, National Cancer Center* Gyeonggi-do, République de Corée

Professeur Atsushi Ochiai (excusé) Directeur, Exploratory Oncology Research and Clinical Trial Center National Cancer Center Tokyo, Japon

Dr Janne Mikael Pitkäniemi Institute for Statistical and Epidemiological Cancer Research Finnish Cancer Registry Helsinki, Finlande Dr Sabine Rohrmann Institut d'épidémiologie, de biostatistique et de prévention (EBPI), Université de Zurich Zurich, Suisse

Dr Roberto Salgado
Laboratoire de recherche
translationnelle sur le cancer du sein
Institut Jules Bordet
Bruxelles, Belgique

Dr Pilar Sánchez Gómez Chef, Unité de neuro-oncologie Programme Maladies chroniques, Instituto de Salud Carlos III Madrid, Espagne

Professeur Maria Sibilia
Institut de recherche sur le cancer,
Département de médecine I
Faculté de médecine de Vienne, Centre
de soins intégrés en cancérologie
Vienne, Autriche

Professeur Simon Tavaré
Directeur, Cancer Research UK
Cambridge Institute, University of
Cambridge, Li Ka Shing Centre
Cambridge, Royaume-Uni

Dr Anne Tjønneland

Danish Cancer Society Research

Center

Copenhague, Danemark

Dr João P.B. Viola Chef, Division recherche translationnelle et expérimentale Instituto Nacional de Câncer (INCA) Rio de Janeiro, Brésil

Dr Kazem Zendehdel
Directeur de recherche, Centre de
recherche sur le cancer
Institut du cancer de la République
islamique d'Iran, Université des
sciences médicales de Téhéran
Téhéran, Iran (République islamique d')